



主題文章：	1
復活主給門徒的吩咐	
澳神圖書館基金的設立	2
獻給無名的傳道者	2
澳神院董知多少	2
聖樂晚會及開放日精彩照片	2

復活主給門徒的吩咐



羅紹鏞傳道

跟據路加福音 24:44-49 的記載去看主耶穌復活後，升天前所頒佈的大使命是有三個行動重點的：

一. 必須明白聖經

路 24:45「於是耶穌開他們的心竅，使他們能明白聖經。」44 節耶穌對門徒說：『摩西的律法、先知的書、和詩篇上所記的、凡指著我的話、都必須應驗。』是重複 27 節在以馬忤斯路上的說話。耶穌要門徒特別注意明白聖經中指向基督的地方。當時全部經卷上的預言：基督的降臨、道成肉身、受苦、受死、三天復活，都已經應驗，且應驗在耶穌身上。証明了祂就是基督、永生神的兒子。耶穌在十字架上，用祂的寶血和生命，完成了神的普世救贖計劃，得勝了罪和死的權勢，進入了祂的榮耀裡。所以，我們每一個跟從主的人，都必須明白聖經，認識基督，了解聖經何處指向耶穌，怎樣指向祂。每一個信徒，都當在神的話語上裝備自己，為主作見證。舊約聖經不是陳舊無關重要的以色列人歷史和律法，乃是指向耶穌，証實我們所信的耶穌是基督，是世人唯一的拯救。保羅以認識基督為至寶（腓 3:8），我們也當竭力追求更認識我主基督耶穌。

二. 必須傳悔改、赦罪的道

路 24:47「並且人要奉他的名傳悔改、赦罪的道、從耶路撒冷起直傳到萬邦。」第二個行動重點：門徒奉耶穌基督的名出去，要傳到萬邦的福音，是『悔改赦罪的道』。甚麼是『悔改赦罪的道』？人聽到耶穌為世人的罪死而復活的福音，蒙聖靈光照，願意轉離罪惡，從罪中悔改，接受基督的救贖，歸向賜赦罪恩典的神。以前偷竊的，不再偷；以前拜偶像的，現在只敬拜獨一真神；以前糊塗醉酒，今日愛惜光陰，被聖靈充滿。這是生命的改變，方向轉變，脫去舊人，穿上新人，離開自我自義，回轉過來，接受基督為義。所以傳福音的人，不單是要使人頭腦上認同、理智上折服，最重要的是行為上的轉向、人生觀的改變。耶穌說：「若有人要跟從我，就當捨己，天天背

起他的十字架來跟從我。」今日路加提醒我們不能再傳廉價的福音，跟從主是要付代價的，要叫人得著生命的豐盛。所以，耶穌向門徒頒佈的大使命：是要『傳悔改赦罪的道』，並且要從自己的地方起，直傳到萬邦萬族中。這是所有願意跟從耶穌的人的責任。

三. 必須等候（聖靈）能力

路 24:49「我要將我父所應許的降在你們身上，你們要在城裡等候、直到你們領受從上頭來的能力。」第三個行動重點：主耶穌已經賜下父所應許的聖靈，傳福音的人必須禱告、等候聖靈能力；沒有禱告，就沒有能力。很多時我們看聖靈的能力，只看五旬節的超自然經歷，神蹟奇事和方言（徒 2），其實祂的能力和祂的工作範圍都極其偉大。祂是保惠師，永遠與我們同在（約 14:16），又將神的愛澆灌在我們心裡（羅 5:5）。聖靈是真理的靈，祂要引導門徒明白一切的真理（約 16:13），就是使人明白聖經的能力。所以我們讀神的話語時，要多禱告，才有亮光。「聖靈來了，就叫世人為罪、為義、為審判，自己責備自己。」（約 16:8）這是使人知罪悔改的能力。當人宣講基督和十字架的救恩時，聖靈會光照和感動聽道的人。聖靈更賜人宣講的能力，軟弱的彼得和十一位門徒，在五旬節大有能力的講道，證明釘十字架的耶穌就是基督，使很多人扎心，接受主基督（徒 2:14-42）。

盼望澳神的設立能夠提供適當的教導、訓練、啟迪，使信徒能透徹明白聖經真道，培育信徒生命成長，裝備信徒去完成宣教的使命。盼望眾信徒皆長成基督的身量，在社會為光為鹽，作美好見證榮耀主。

羅傳道將在十月十日被按立為牧師

最新消息

- ◆「無名的傳道者」聖樂晚會圓滿結束，兩晚均差不多座無虛席，共有超過 1500 人參加。如欲訂購兩晚聚會的 DVD，請與本院聯絡。
- ◆本院在八月舉行的開放日共有 28 人參加。參加者均對本院的學位課程加深認識。
- ◆本院將在十一月舉行畢業典禮，請預留時間參加，詳情請見內頁。
- ◆由八月開始，陳鍾春蘭女士負責統籌本院的文憑及證書課程。

代禱事項

- ✞請為本院有意增聘第二位全職講師代禱。求主賜予合適的講師。
- ✞為本院的招生工作代禱，求主揀選學生報讀聖工學士及道學碩士課程。
- ✞請為本院經費代禱，求主感動更多朋友參與支持，成為我們的神學教育夥伴，為訓練未來華人牧者、裝備長執及造就信徒共同努力。

澳神圖書館基金的設立

感謝神的恩領，神學院於8月份收到聯邦政府稅務局公函正式批准澳神圖書館基金成為可享扣稅優惠的基金，所有超過澳幣兩元的捐款皆可獲得扣稅優惠。

澳神的圖書館委員會正在計劃設置一個有份量的神學圖書館(以中文神學書籍為主)，開辦資金約需澳幣\$200,000，及後每年加添書籍約\$10,000。

歡迎奉獻支持！



獻給無名的傳道者

拓展主任馮約瑟牧師



在四十年代末二次大戰後、經濟蕭條的困難環境下，中國湧現一股奮興教會的意念，當中尤以一羣基督徒大學生最為活躍，到處舉行祈禱會和聚會。其中有一個名叫邊禱會的組織，當中的學生相信自己是被聖靈感動，認為可傳福音和奮興教會的時日無多，對邊境宣教呼召的需求非常迫切。邊禱會很快在中國多間大學成立。

有些邊禱會成員更願意回應神的呼召，藉著同學和畢業生的支持，他們被差派到中國西邊和南邊的邊境宣教。

其中被主使用的有邊雲波弟兄的詩歌『獻給無名的傳道者』。這首詩歌在過去六十年間多次被編成免費冊子，分發到世界各地。

這首詩歌為何能如此成功地帶動基督徒為神獻上生命？若你讀過這本冊子，你便能體會(這本冊子可於互聯網下載)。詩歌中描述的經歷必定在你心中引起不少共鳴。最後，我希望你滿心歡喜地將生命擺上事奉神，就如我一樣。

我從去年十二月開始籌辦這次晚會，開始時感到非常困難，在教會中招募義工的反應是零。但是，雪梨華人聖樂促進會同工們的熱誠與奉獻精神大大鼓勵了我。當晚會日期漸漸迫近，我們亦漸漸得到各方援助。感謝神，我們最後組成了一支強大而又互相支持的隊伍和一隊小小的義工精兵，兩晚聚會更差不多座無虛設！

我們的主感動了超過 100 位弟兄姊妹參與詩班。要學習演唱整晚的詩歌是需要很長的時間，開始時，我嘗試鼓勵詩班員學習詩歌歌詞，以致我們能同心合意地去唱。其實，在唱畢兩晚晚會後，我相信詩班員是最蒙福的。當聽畢講員的講道，我們看見台下很多人願意為主奉獻自己的生命，更有二十三人表示願意全職事奉、為主工作，我們當中不少是懷著熱淚感謝主！

“黎明來臨之前，黑暗漸深，吞沒大地。突然，神的呼召劃破長空，直指向你！”

澳神院董知多少?

李德文先生



李德文先生生於香港並於 1989 年移民澳洲。他積極參與青年事工超過十五年，現為雪梨華人基督教聯會中文青年事工部主席，他一直致力帶領年青人到主面前並為主而活。為了培育未來華人教會的領袖，李先生不斷扮演年青人與教會之間橋樑的角色。李先生先後畢業於雪梨大學(電腦科技學士)及摩亞神學院(聖經學文憑)。

精彩照片



聖樂晚會當晚，詩班員同心合意地唱出神的詩歌。

Mission Cantata



Mission Cantata

講員的講道感動了台下很多人願意為主獻上生命。



開放日當晚，參加者聚精會神地聆聽講解。

Open Day

The Unknown Evangelist

Director of Development : Rev. Joseph Fung

In the late 1940's, after the 2nd World War, there began the great depression. Yet out of this difficult time, a great revival of the Church in China had emerged. The university Christian student movement was particularly active. Prayer groups and meetings mushroomed everywhere. Out of these groups, one was called the Border Mission Prayer Group. Students believed they were convicted by the Holy Spirit that the time for the revival and evangelism may not last long. Therefore the call for Border Mission was urgent and loud. This group soon spread to many other universities in China.

Out of this prayer group, some were willing to answer His call. They were sent and supported by their fellow students and graduates to become missionaries in the West as well as the South of China's borders.

Indeed, one of the instruments our Lord used to issue this call was the publication of the poem "The Unknown Evangelist" written by Brother Yun Bo Bian. This publication was reprinted many times as a free booklet and distributed around the world in the past 60 years.

Why was this poem so successful in convicting Christians to offer their lives to our Lord? I could only ask that you get hold of a copy of the booklet, and read it yourself (you can download it from the internet). You will find the experience described in it striking a resonating chord in your heart. At the end, I hope, you will, like myself, be very happy to offer your life to serve our Lord.

I started to organise this event from December last year. In the beginning, it was very difficult. The call for helpers from churches had resulted in zero response. However, the enthusiasm and dedication of the leaders of SCASM gave me encouragement to go on. As time got closer, help also began to grow. At the end, thank God that we had a very strong and supporting team as well as a small army of volunteer helpers. We had almost full house for each of the two nights!

Our Lord had motivated more than 100 members to join our choir. It has been a long learning process to sing the whole cantata. Right from the beginning of the practices I tried to encourage the choir member to study the words of the songs well so that we can all sing with one heart. Indeed after we have sung the cantata on the two concert nights, I believed the choir members were the most blessed. As we listened to the speaker's message we saw so many people stood up to give their lives for our Lord. A total of 23 had indicated for full-time-ministries. Many of us were in tears as we gave thanks to our Lord!

"Before the arrival of dawn, darkness even more sickening, will fall upon the world. Suddenly, God's call cut through all these and directly coming upon you!"



請柬

謹訂於二零一零年十一月二十五日 (週四)

晚上七時半

假座寶活華人長老會
(46-48 Belmore St., Burwood)

舉行本年度畢業典禮。
恭請光臨，同頌主恩。
會後敬備茶點招待。

院董會仝人敬約

Invitation

You are cordially invited to attend the

Graduation Ceremony 2010 on

Thursday, 25th November, 2010 at

7:30 P.M.—9:30 P.M. at

Burwood Chinese Presbyterian Church,

(46-48 Belmore St., Burwood)

Board of Directors, CTCA

Meet a Director in 3 minutes

Mr. Billy Lee



Billy was born in Hong Kong and came to Sydney in 1989. Billy has been actively involved in youth ministry for over fifteen years. He currently serves as the Chairperson of Chinese Youth Ministry of Sydney Chinese Christian Churches Association (SCCCA). He is passionate about connecting young people with Jesus Christ and living devoted, adventurous lives for Him. His work focuses on building bridges between young adults and the church in order to develop future leaders for Chinese church. Billy received a Bachelor of Computer Science degree at the University of Sydney and Diploma of Biblical Studies at Moore College.

The Launch of CTCA School Library Fund

Praise be to God! In August, Australia Tax Office officially endorsed the CTCA School Library Fund as a deductible gift recipient. Any donation of \$2 or more is tax deductible.

The CTCA library committee is now planning to establish a solid library of theological publications (mainly Chinese theological publications). The budget for establishment is around \$200,000 and \$10,000 for annual acquisition.

All donations are welcomed!



Commands from the Risen Lord	4
The Unknown Evangelist	3
Graduation Ceremony Invitation	3
Meet a Director in 3 minutes	3
The Launch of CTCA School Library Fund	3



Commands from the Risen Lord

Pastor Robert Law

When we look at the great commission commanded by Jesus after his resurrection and before his ascension from Luke 24:44-49, there are three action points:

1. To understand the Scriptures

“Then he opened their minds so they could understand the Scriptures.” (Luke 24:45) Jesus said to the disciples in verse 44 “Everything must be fulfilled that is written about me in the Law of Moses, The Prophets and the Psalms.” This teaching reiterated what he said on the road to Emmaus (verse 27). Jesus drew his disciples’ attention to the Messianic promise of the Scriptures. The prophecies, including the birth, the sufferings, the death and resurrection of Christ had all been fulfilled in Jesus. These proved that Jesus is the Christ, the Son of God. On the cross, Jesus accomplished God’s redemption plan for the world through his blood and life that brought victory against sin and death, and entering into His glory. Therefore we, as his followers, must understand the Scriptures especially those passages alluding to Him. Each believer should be equipped with God’s words in order to testify Him. The Old Testament is not merely an outdated, unimportant history of Israelites and book of law, but a testimony about Jesus, the one and only one saviour. Paul considered “knowing Jesus” is of surpassing value (Philippians 3:8). We must also make every effort to pursue the knowledge of our Lord Jesus Christ.

2. To preach repentance and forgiveness of sins

“and repentance and forgiveness of sins will be preached in his name to all nations, beginning at Jerusalem.” (Luke 24:47) The second action point is: to “preach repentance and forgiveness of sins” in name of Jesus to all nations. What is the meaning of “repentance and forgiveness of sins”? When people hear the gospel of Jesus’ death for our sins and His resurrection, they will be blessed by the Holy Spirit and willing to turn away from sins. They repent, receive salvation from Jesus and will be forgiven and will enter into the grace of God. “Those who stole, now do not. Those who worshipped idols, now worship the only true God. Those who got drunk, now be filled with the Spirit and make good use of their time.” This is a life transforming process that one turns away from the old self and clothes in a new self; turns away from self righteousness to the righteousness of Christ. Therefore, evangelism is not only a mental exercise but also (most important) a life and behavioural transforming action. Jesus said, “If anyone wants to follow me,

denies himself, takes up his cross daily and follows me.” Luke reminded us not to preach cheap grace. There is a price to pay in following Jesus and you will receive a life in full. Thus, Jesus’ great commission is to “preach repentance and forgiveness of sins”; starting from one’s own home to all nations. This is the responsibility of all followers of Jesus.

3. To wait for the power of the Holy Spirit

“I am going to send you what my Father has promised; but stay in the city until you have clothed with power from on high.” (Luke 24:49) The third action point is: Our Lord Jesus Christ had sent the Holy Spirit as promised from God. Evangelists must pray and wait for His power; no prayer, no power. Most of the time, we focus on the supernatural power and experience of the Holy Spirit just like the Pentecost experience of miracles and tongues (Acts 2). In fact, the Holy Spirit manifests Himself in lots of ways. He is our Counselor and is with us forever (John 14:16). He also pours the love from God into our hearts (Roman 5:5). The Holy Spirit is the spirit of truth. He guides disciples into all truth (John 16:13) - the power to know scriptures. We must pray whenever we are learning the words of God. “When he comes, he will convict the world of guilt in regard to sin and righteousness and judgment.” (John 16:8) This is the power of repentance. When the salvation of Jesus Christ and the cross are proclaimed, the Holy Spirit will enlighten and soften the hearts of the listeners. The Holy Spirit gives the power to proclaim the gospel. At Pentecost, Peter and the 11 disciples, considered as cowards and weak in faith, preached powerfully that the crucified Jesus is the Christ. When people heard this, they were touched deeply in their hearts and accepted Christ as their Lord (Acts 2:14-42).

Hope that CTCA can provide appropriate teachings, guidance, training and inspiration that believers can be equipped with a full understanding of the truth of scriptures, develop into a fruitful life and take up the ministry commission. Hope that all believers grow in the likeness of Jesus, grow to be salt and light of the world, and glorify God through their amazing testimonies.

Pastor Robert will be ordained on 10 October

News update

♣ “The Unknown Evangelist” Mission Cantata was held with successful response. There were more than 1500 participants, leaving both nights almost full house. If you want to purchase the DVD of both nights, please contact our college.

♣ There were 28 brothers and sisters coming to our Information Night in August. The night allowed them an opportunity to know more about the Degree course.

♣ The Graduation Ceremony will be held in November. For details, pls see P. 3.

♣ Starting from August, Mrs. Pamela Chan is the Diploma and Certificate Program Co-ordinator.

PRAYER POINTS

✚ Please pray for the plan to recruit the second full time lecturer, that the Lord will call the suitable lecturer to the college.

✚ Pray for recruitment of students, that the Lord will call people to enrol for the Bachelor of Ministry or Master of Divinity program.

✚ Pray that many fellow Christians may share the vision of providing a Chinese Theological College in Sydney and become our long term sponsors.